



ELECTRONIC DRYER

Use & Care Guide

For questions about features, operation/performance, parts, accessories, or service, call: **1-800-253-1301**
or visit our website at...

www.maytag.com

In Canada, call: 1-800-807-6777
or visit our website at...

www.maytag.ca

QUICK START GUIDE/DRYER USE.....PG. 4

SÉCHEUSE ÉLECTRONIQUE

Guide d'utilisation et d'entretien

Pour assistance, installation, ou service,
composez le : **1-800-807-6777**
ou visitez notre site internet à...

www.maytag.ca

**GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE/
UTILISATION DE LA SÉCHEUSE.....PG. 15**

Para una versión en español, visite: www.maytag.com
Número de pieza W10240883A

Table of Contents

DRYER SAFETY	2
QUICK START GUIDE/DRYER USE.....	4
DRYER CARE.....	8
TROUBLESHOOTING	9
WARRANTY	12
ASSISTANCE OR SERVICE.....	BACK COVER

Table des matières

SÉCURITÉ DE LA SÉCHEUSE.....	13
GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE/ UTILISATION DE LA SÉCHEUSE.....	15
ENTRETIEN DE LA SÉCHEUSE	19
DÉPANNAGE	21
GARANTIE.....	23
ASSISTANCE OU SERVICE.....	COUVERTURE ARRIÈRE

DRYER SAFETY

Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word "DANGER" or "WARNING."

These words mean:

DANGER

You can be killed or seriously injured if you don't immediately follow instructions.

WARNING

You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.



WARNING - "Risk of Fire"

- Clothes dryer installation must be performed by a qualified installer.
- Install the clothes dryer according to the manufacturer's instructions and local codes.
- Do not install a clothes dryer with flexible plastic venting materials. If flexible metal (foil type) duct is installed, it must be of a specific type identified by the appliance manufacturer as suitable for use with clothes dryers. Flexible venting materials are known to collapse, be easily crushed, and trap lint. These conditions will obstruct clothes dryer airflow and increase the risk of fire.
- To reduce the risk of severe injury or death, follow all installation instructions.
- Save these instructions.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING: To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons when using the dryer, follow basic precautions, including the following:

- Read all instructions before using the dryer.
- Do not place items exposed to cooking oils in your dryer. Items contaminated with cooking oils may contribute to a chemical reaction that could cause a load to catch fire.
- Do not dry articles that have been previously cleaned in, washed in, soaked in, or spotted with gasoline, dry-cleaning solvents, or other flammable or explosive substances as they give off vapors that could ignite or explode.
- Do not allow children to play on or in the dryer. Close supervision of children is necessary when the dryer is used near children.
- Before the dryer is removed from service or discarded, remove the door to the drying compartment.
- Do not reach into the dryer if the drum is moving.
- Do not install or store the dryer where it will be exposed to the weather.
- Do not tamper with controls.
- Do not repair or replace any part of the dryer or attempt any servicing unless specifically recommended in this Use and Care Guide or in published user-repair instructions that you understand and have the skills to carry out.
- Do not use fabric softeners or products to eliminate static unless recommended by the manufacturer of the fabric softener or product.
- Do not use heat to dry articles containing foam rubber or similarly textured rubber-like materials.
- Clean lint screen before or after each load.
- Keep area around the exhaust opening and adjacent surrounding areas free from the accumulation of lint, dust, and dirt.
- The interior of the dryer and exhaust vent should be cleaned periodically by qualified service personnel.
- See installation instructions for grounding requirements.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

IMPORTANT: The gas installation must conform with local codes, or in the absence of local codes, with the National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1/NFPA 54.

The dryer must be electrically grounded in accordance with local codes, or in the absence of local codes, with the National Electrical Code, ANSI/NFPA 70.

State of California Proposition 65 Warnings:

WARNING: This product contains a chemical known to the State of California to cause cancer.

WARNING: This product contains a chemical known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm.

WARNING: For your safety, the information in this manual must be followed to minimize the risk of fire or explosion, or to prevent property damage, personal injury, or death.

- Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.

- WHAT TO DO IF YOU SMELL GAS:

- Do not try to light any appliance.
- Do not touch any electrical switch; do not use any phone in your building.
- Clear the room, building, or area of all occupants.
- Immediately call your gas supplier from a neighbor's phone. Follow the gas supplier's instructions.
- If you cannot reach your gas supplier, call the fire department.

- Installation and service must be performed by a qualified installer, service agency, or the gas supplier.

WARNING: Gas leaks cannot always be detected by smell.

Gas suppliers recommend that you use a gas detector approved by UL or CSA.

For more information, contact your gas supplier.

If a gas leak is detected, follow the "What to do if you smell gas" instructions.

QUICK START GUIDE/DRYER USE

⚠ WARNING



Explosion Hazard

Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from dryer.

Do not dry anything that has ever had anything flammable on it (even after washing).

Failure to follow these instructions can result in death, explosion, or fire.

⚠ WARNING



Fire Hazard

No washer can completely remove oil.

Do not dry anything that has ever had any type of oil on it (including cooking oils).

Items containing foam, rubber, or plastic must be dried on a clothesline or by using an Air Cycle.

Failure to follow these instructions can result in death or fire.

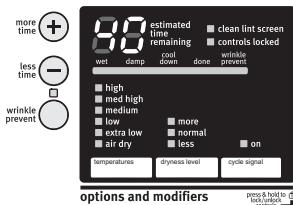
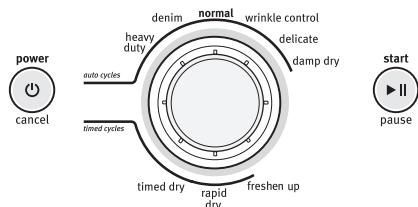
For a summary of how to use your dryer following installation, see the QUICK START GUIDE on the next page.

QUICK START GUIDE



2000 SERIES

MCT Maytag Commercial Technology



WARNING: To reduce the risk of fire electric shock, or injury to persons, read the **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS** before operating this appliance.

This Use and Care Guide covers several different models. Your dryer may not have all the cycles and features described.

USING AUTO CYCLES

Auto Cycles automatically match the cycle setting to the type of load and adjust drying time for optimal performance.

See the Cycles information on the following pages for more detail on each cycle.



1. **Clean** lint screen.
2. **Place** laundry in the dryer. Shut the door.
3. **Press** POWER/CANCEL.
4. **Select** the desired AUTO cycle.
5. **Adjust** the DRYNESS LEVEL, if desired.
6. **Press** TEMPERATURES until the desired temperature glows.
7. **Select** the WRINKLE PREVENT and/or CYCLE SIGNAL feature, if desired.
8. **Press and hold** START/PAUSE to begin.

To add or remove options during an Auto Cycle:

You may select or deselect the WRINKLE PREVENT and/or CYCLE SIGNAL feature at any time during the cycle, if desired.

USING TIMED CYCLES

Use Timed Cycles to set a drying time and temperature. See the Cycles information on the following pages for more information.



1. **Clean** lint screen.
2. **Place** laundry in the dryer. Shut the door.
3. **Press** POWER/CANCEL.
4. **Select** the desired TIMED cycle.
5. **Press** More Time or Less Time until the desired drying time is displayed.
6. **Press** TEMPERATURES until the desired temperature glows.
7. **Select** the WRINKLE PREVENT feature, if desired.
8. **Press and hold** START/PAUSE to begin.

To add or remove options during a Timed Cycle:

You may select or deselect the WRINKLE PREVENT and/or CYCLE SIGNAL feature at any time during the cycle, if desired.

Stopping Your Dryer

To stop your dryer at any time

Press POWER/CANCEL.

Pausing or Restarting

To stop the dryer at any time

Open the door or press START/PAUSE once.

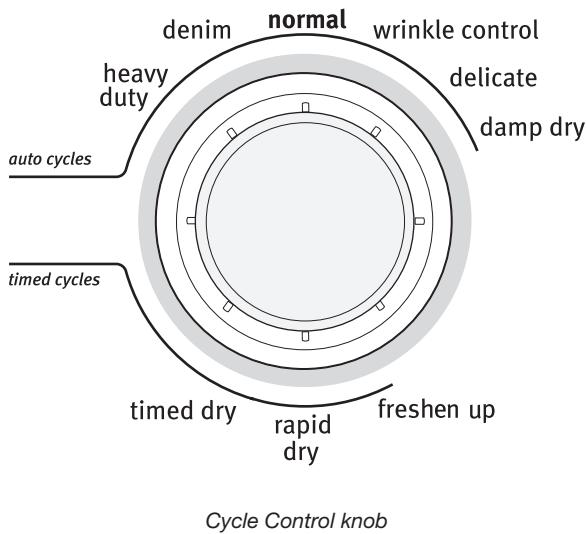
To restart the dryer

Close the door and press and hold START/PAUSE

Cycles

NOTE: Not all cycles are available on all models.

Select the drying cycle that matches the type of load you are drying. See the Auto Cycle Settings or Timed Cycle Settings chart.



Auto Cycles

Auto Cycles allow you to match the cycle to the load you are drying. See the following Auto Cycle Settings chart. Each cycle dries certain fabrics at the recommended temperature. A sensor detects the moisture in the load and automatically adjusts the drying time for optimal drying. Press the DRYNESS LEVEL button to change the dryness level to MORE, NORMAL, or LESS.

Auto Cycle Settings

Auto Cycles Load Type	Temperature	Est. Cycle Time (Minutes)
HEAVY DUTY Heavyweight items, comforters, towels, jeans	High	40
DENIM Jeans, denim	Medium	40
NORMAL Jackets, pillows, corduroys, work clothes, sheets	Medium	35
WRINKLE CONTROL Permanent press, synthetics	Low	35
DELICATE Lingerie, blouses, washable woolens	Extra Low	30
DAMP DRY Clothes to come out suitable for ironing	Low	20

If loads do not seem as dry as you would like, select More Dry next time you dry a similar load.

Timed Cycles

Use Timed Cycles to select a specific amount of drying time and a drying temperature. When a Timed Dry Cycle is selected, the Estimated Time Remaining display shows the actual time remaining in your cycle. You can change the actual time in the cycle by pressing the More Time or Less Time Up or Down arrow buttons. See "Changing Cycles and Settings."

Timed Cycle Settings

Timed Cycles Load Type	Temperature	Est. Cycle Time* (Minutes)
TIMED DRY Heavyweight items, bulky items, bedspreads, work clothes	High	60, 40
RAPID DRY Small loads, sturdy fabric	High	23
FRESHEN UP Helps smooth out wrinkles	Medium	20

*Reset time to complete drying, if needed.

Air Dry

Use the Air Dry temperature setting with Timed Cycles for items that require drying without heat such as rubber, plastic, and heat-sensitive fabrics. This chart shows examples of items that can be dried using Air Dry.

Type of load	Est. Time* (Minutes)
Foam rubber - pillows, padded bras, stuffed toys	20-30
Plastic - shower curtains, tablecloths	20-30
Rubber-backed rugs	40-50
Olefin, polypropylene, sheer nylon	10-20

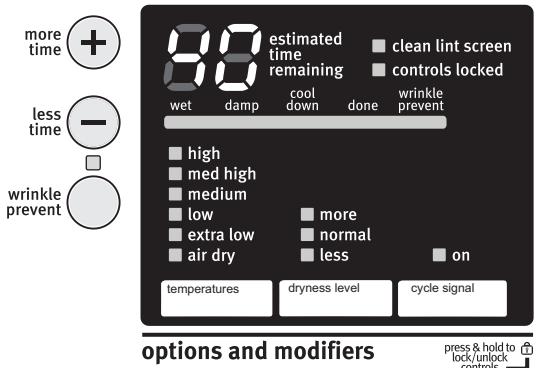
*Reset time to complete drying, if needed.

When using Air Dry

- Check that coverings are securely stitched.
- Shake and fluff pillows by hand periodically during the cycle.
- Dry item completely. Foam rubber pillows are slow to dry.

NOTE: Auto Cycles are not available when using the Air Dry setting.

Additional Features



Estimated Time Remaining

Moisture sensing strips in the dryer measure the amount of moisture in the clothes. The estimated time display may adjust to show a more accurate drying time.

WRINKLE PREVENT Feature

When you are unable to remove a load of clothes from the dryer as soon as it stops, wrinkles can form. The WRINKLE PREVENT feature periodically tumbles, rearranges, and fluffs the load to help keep wrinkles from forming.

- Get up to 60 minutes of heat-free, periodic tumbling at the end of a cycle. Press the WRINKLE PREVENT button to turn ON or OFF at any time before the cycle has ended.
- The WRINKLE PREVENT feature is preset to "OFF." If selected for other cycles, the WRINKLE PREVENT feature setting will remain "ON" the next time that cycle is selected.

Cycle Signal

The Cycle Signal produces an audible sound when the drying cycle is finished. Press the CYCLE SIGNAL button to turn On or Off at any time before the cycle has ended.

NOTE: When the WRINKLE PREVENT feature is selected and the Cycle Signal is on, an audible sound will be emitted every 20 minutes until the clothes are removed, or the WRINKLE PREVENT feature is finished.

Lock/Unlock Controls

This feature allows you to lock your settings to avoid unintended use of the dryer. You can also use the Lock/Unlock Controls feature to avoid unintended cycle or option changes during dryer operation.

To enable the Lock/Unlock Controls feature when dryer is running:

Press and hold the CYCLE SIGNAL button for 3 seconds. The control is locked when a single beep is heard and the Lock/Unlock Controls status light is on.

To enable the Lock/Unlock Controls feature when dryer is OFF:

When the dryer is off, it is not necessary to press the POWER/CANCEL button before activating the Lock/Unlock Controls feature.

To unlock:

Press and hold the CYCLE SIGNAL button for 3 seconds to turn this feature off.

NOTE: When the dryer is running and Lock/Unlock control is on, the dryer can be stopped by pressing the START/PAUSE button, but cannot be restarted until the control is unlocked.

Changing Cycles and Settings

You can change Auto Cycles, Timed Cycles, and the drying temperature on Timed Cycles at any time before pressing Start/Pause.

- Three short tones sound if an unavailable combination is selected. The last selection will not be accepted.

Changing Cycles after starting dryer

1. Press the POWER/CANCEL button. This ends the current cycle and turns the dryer OFF.
2. Press the POWER/CANCEL button again to turn on the dryer.
3. Select the desired cycle and options.
4. Press and hold START/PAUSE. The dryer starts at the beginning of the new cycle.

Changing settings on Timed Cycles during the cycle

You can change the temperature setting at any time during the cycle by pressing the TEMPERATURES button.

Status Lights

Follow the progress of your dryer with the drying Status indicator lights.

Wet

The Wet light illuminates at the beginning of an Auto Cycles if a wet item is detected.

- In an Auto Cycle, if a wet item is not detected after approximately 5 minutes, the dryer goes directly into Cool Down and the Cool Down and Wrinkle Prevent indicators illuminate, if selected.
- In a Timed Dry Cycle, wet items are not detected. The dryer will continue to run for the length of time selected, and the Wet light will illuminate. The damp light will not illuminate.

Damp

The Damp light illuminates in an Auto Cycle when the laundry is approximately 80% dry.

Cool Down

The Cool Down light illuminates during the cool down part of the cycle. Laundry cools for ease in handling.

Done

The Done light illuminates when the drying cycle is finished. This indicator stays on during Wrinkle Prevent.

Wrinkle Prevent

The Wrinkle Prevent light illuminates when this option is selected. This indicator stays on during the Wrinkle Prevent setting.

Clean Lint Screen

The Clean Lint Screen light is a reminder to check and clean the lint screen. The Clean Lint Screen light will come on when the machine is turned on. The light will flash until the cycle is started or the door is opened, and then the light will turn off.

DRYER CARE

Cleaning the Dryer Location

Keep dryer area clear and free from items that would block the air flow for proper dryer operation.

! WARNING



Explosion Hazard

Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from dryer.

Place dryer at least 18 inches (460 mm) above the floor for a garage installation.

Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

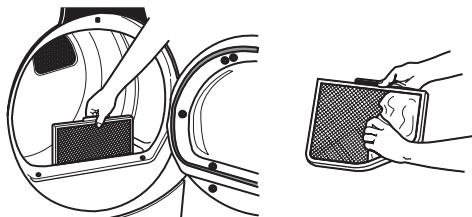
Cleaning the Lint Screen

Every Load Cleaning

The lint screen is located in the door opening of the dryer. A screen blocked by lint can increase drying time.

To clean

1. Pull the lint screen straight up. Roll lint off the screen with your fingers. Do not rinse or wash screen to remove lint. Wet lint is hard to remove.



2. Push the lint screen firmly back into place.

IMPORTANT:

- Do not run the dryer if the lint screen is loose, damaged, blocked, or missing. Doing so can cause overheating and damage to both the dryer and fabrics.
- If lint falls off the screen into the dryer during removal, check the exhaust hood and remove the lint. See "Venting Requirements."

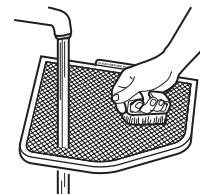
As Needed Cleaning

Laundry detergent and fabric softener residue can build up on the lint screen. This buildup can cause longer drying times for your clothes, or cause the dryer to stop before your load is completely dry.

Clean the lint screen with a nylon brush every 6 months, or more frequently, if it becomes clogged due to a residue buildup.

To wash

1. Roll lint off the screen with your fingers.
2. Wet both sides of lint screen with hot water.
3. Wet a nylon brush with hot water and liquid detergent. Scrub lint screen with the brush to remove residue buildup.



4. Rinse screen with hot water.
5. Thoroughly dry lint screen with a clean towel. Replace screen in dryer.

Cleaning the Dryer Interior

To clean dryer drum

1. Make a paste with powdered laundry detergent and very warm water.
2. Apply paste to a soft cloth.

OR

Apply a liquid, nonflammable household cleaner to the stained area and rub with a soft cloth until all excess dye and stains are removed.

3. Wipe drum thoroughly with a damp cloth.
4. Tumble a load of clean cloths or towels to dry drum.

NOTE: Garments that contain unstable dyes, such as denim blue jeans or brightly colored cotton items, may discolor the dryer interior. These stains are not harmful to your dryer and will not stain future loads of clothes. Dry unstable dye items inside out to avoid transfer of dye.

Removing Accumulated Lint

From Inside the Dryer Cabinet

Lint should be removed every 2 years, or more often, depending on dryer usage. Cleaning should be done by a qualified servicer.

From Inside the Exhaust Vent

Lint should be removed every 2 years, or more often, depending on dryer usage.

Vacation, Storage, and Moving Care

Non-Use or Storage Care

Operate your dryer only when you are at home. If you will be on vacation or not using your dryer for an extended period of time, you should:

1. Unplug dryer or disconnect power.
2. Clean lint screen. See "Cleaning the Lint Screen."

Moving care

For power supply cord-connected dryers:

1. Unplug the power supply cord.
2. Make sure leveling legs are secure in dryer base.
3. Use masking tape to secure dryer door.

For direct-wired dryers:

! WARNING



Electrical Shock Hazard

Disconnect power before servicing.

Replace all parts and panels before operating.

Failure to do so can result in death or electrical shock.

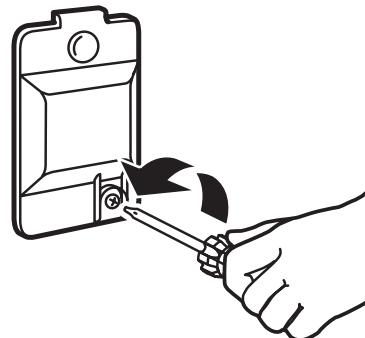
1. Disconnect power.
2. Disconnect wiring.
3. Make sure leveling legs are secure in dryer base.
4. Use masking tape to secure dryer door.

Reinstalling the dryer

Follow the "Installation Instructions" to locate, level, and connect the dryer.

Changing the Drum Light

The dryer light automatically turns on inside the dryer drum when you open the door.



To change the drum light

1. Unplug dryer or disconnect power.
2. Open the dryer door. Locate the light bulb cover on the back wall of the dryer. Using a Phillips head screw driver, remove the screw located in the lower right-hand corner of the cover. Remove the cover.
3. Turn bulb counterclockwise. Replace the bulb with a 10-watt appliance bulb only. Replace the cover and secure with the screw.
4. Plug in dryer or reconnect power.

TROUBLESHOOTING

First try the solutions suggested here or visit our website and reference FAQs (Frequently Asked Questions) to possibly avoid the cost of a service call...

In U.S.A. <http://www.maytag.com/help> - In Canada www.maytag.ca

Dryer will not run

- **Is the dryer door firmly closed?**
Large loads may require pressing and holding the Start button for 2-5 seconds.
- **Has a household fuse blown, or has a circuit breaker tripped?**
There may be 2 household fuses or circuit breakers for the dryer. Check that both fuses are intact and tight, or that both circuit breakers have not tripped. Replace the fuse or reset the circuit breaker. If the problem continues, call an electrician.
- **Is the correct power supply available?**
Electric dryers require 240-volt power supply. Check with a qualified electrician.
- **Was a regular fused used?**
Use a time-delay fuse.

Unusual sounds

- **Has the dryer had a period of non-use?**
If the dryer hasn't been used for awhile, there may be a thumping sound during the first few minutes of operation.

- **Is coin, button, or paper clip caught between the drum and front or rear of the dryer?**
Check the front and rear edges of the drum for small objects. Clean out pockets before laundering.

- **Are the four legs installed, and is the dryer level front to back and side to side?**
The dryer may vibrate if not properly installed. See the Installation Instructions.
- **Is the clothing knotted or balled up?**
When balled up, the load will bounce, causing the dryer to vibrate. Separate the load items and restart the dryer.

No heat

- **Has a household fuse blown, or has a circuit breaker tripped?**
The drum may be turning, but you may not have heat. Electric dryers use 2 household fuses or circuit breakers. Replace the fuse or reset the circuit breaker. If the problem continues, call an electrician.

Dryer displaying error message (WET indicator flashing)

- **WET indicator is flashing:**
If the WET indicator on the dryer control panel is flashing, with a pause between flashes, the dryer control has detected a problem that requires service. Call for service.

Clothes are not drying satisfactorily, drying times are too long, or load is too hot

- **Is the lint screen clogged with lint?**
Lint screen should be cleaned before each load.
- **Has the Air Dry temperature setting been selected?**
Select the right temperature for the types of garments being dried. See "Additional Features."
- **Is the load too large and heavy to dry quickly?**
Separate the load to tumble freely.
- **Is the exhaust vent or outside exhaust hood clogged with lint, restricting air movement?**
Run the dryer for 5-10 minutes. Hold your hand under the outside exhaust hood to check air movement. If you do not feel air movement, clean exhaust system of lint or replace exhaust vent with heavy metal or flexible metal vent. See the Installation Instructions.
- **Are fabric softener sheets blocking the grille?**
Use only one fabric softener sheet, and use it only once.
- **Are drying times too long or are clothes too dry?**
Automatic cycle default settings may have been changed. See Changing the Auto Cycles Default Settings.
- **Is the exhaust vent the correct length?**
Check that the exhaust vent is not too long or has too many turns. Long venting will increase drying times. See the Installation Instructions. See also Changing the Auto Cycle Default Settings, if you are unable to shorten the vent length.
- **Is the exhaust vent diameter the correct size?**
Use 4" (102 mm) diameter vent material.
- **Is the dryer located in a room with temperature below 45°F (7°C)?**
Proper operation of dryer cycles requires temperatures above 45°F (7°C).
- **Is the dryer located in a closet?**
Closet doors must have ventilation openings at the top and bottom of the door. Sides and front of dryer require a minimum of 1" (25 mm) of airspace, and the rear of the dryer requires 5" (127 mm). See the Installation Instructions.

Cycle time too short

- **Is the automatic cycle ending early?**
The load may not be contacting the sensor strips. Level the dryer.

Change the dryness level setting on Auto Cycles. Increasing or decreasing the dryness level will change the amount of drying time in a cycle. If loads are consistently ending too early, see Changing the Auto Cycles Default Settings.

Lint on load

- **Is the lint screen clogged?**
Lint screen should be cleaned before each load.

Stains on load or drum

- **Was the dryer fabric softener properly used?**
Add dryer fabric softener sheets at the beginning of the cycle. Fabric softener sheets added to a partially dried load can stain your garments.
- **Drum stains are caused by dyes in clothing (usually blue jeans). This will not transfer to other clothing.**

Loads are wrinkled

- **Was the load removed from dryer at the end of the cycle?**
Remove garments promptly to prevent wrinkling.
- **Was the Wrinkle Prevent used?**
Select the Wrinkle Shield feature to tumble the load for up to 60 minutes after the end of the cycle.
- **Was the dryer overloaded?**
Dry smaller loads that can tumble freely.

Odors

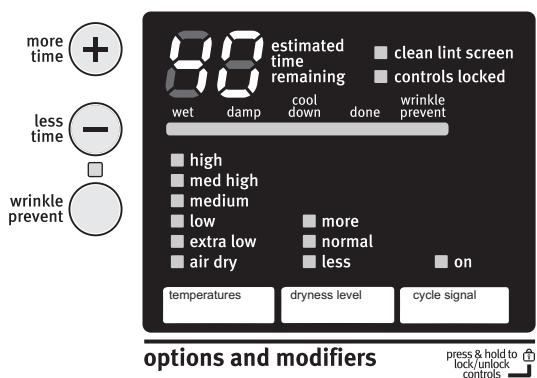
- **Have you recently been painting, staining, or varnishing in the area where your dryer is located?**
If so, ventilate the area. When the odors or fumes are gone from the area, rewash, and dry the clothing.

Changing the Auto Cycles Default Settings

IMPORTANT: Your dryness level settings can be adjusted to adapt to different installations, environmental conditions, or personal preference. This change is retained and will affect all of your Auto Cycles, not just the current cycle/load.

If all your loads on all Auto Cycles are consistently not as dry as you would like, you may change the default settings to increase the default dryness level. This change will affect all of your Auto Cycles.

There are 3 drying settings, which are displayed using the WET, DAMP, and COOL DOWN indicators:



1. (factory preset dryness level) - WET indicator lit.
2. (slightly drier clothes, 15% more drying time) - WET and DAMP indicators lit.
3. (much drier clothes, 30% more drying time) - WET, DAMP, and COOL DOWN indicators lit.

To change the Dryness Level settings:

NOTE: The Dryness Level settings cannot be changed while the dryer is running.

1. Press and hold the TEMPERATURES button for at least 6 seconds. The dryer will beep, and the current drying mode will be displayed.
2. To select a new drying setting, press the TEMPERATURES button again until the desired drying setting is shown.

NOTE: While cycling through the settings, the current setting will be lit solid, but the other settings will flash.

3. Press the START/PAUSE button to save the drying setting and exit to standby mode.
4. **NOTE:** To exit without saving, press the POWER/CANCEL button.

4. The drying setting you selected will become your new preset drying setting for all Auto Cycles.

MAYTAG® LAUNDRY WARRANTY

LIMITED WARRANTY

For one year from the date of purchase, when this major appliance is operated and maintained according to instructions attached to or furnished with the product, Maytag brand of Whirlpool Corporation or Whirlpool Canada LP (hereafter "Maytag") will pay for factory specified parts and repair labor to correct defects in materials or workmanship that existed when this major appliance was purchased. Service must be provided by a Maytag designated service company. YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE PRODUCT REPAIR AS PROVIDED HEREIN. This limited warranty is valid only in the United States or Canada and applies only when the major appliance is used in the country in which it was purchased. Proof of original purchase date is required to obtain service under this limited warranty.

ITEMS EXCLUDED FROM WARRANTY

This limited warranty does not cover:

1. Replacement parts or repair labor if this major appliance is used for other than normal, single-family household use or when it is used in a manner that is inconsistent to published user or operator instructions and/or installation instructions.
2. Service calls to correct the installation of your major appliance, to instruct you on how to use your major appliance, to replace or repair house fuses, or to correct house wiring or plumbing.
3. Service calls to repair or replace appliance light bulbs, air filters or water filters. Consumable parts are excluded from warranty coverage.
4. Damage resulting from accident, alteration, misuse, abuse, fire, flood, acts of God, improper installation, installation not in accordance with electrical or plumbing codes, or use of products not approved by Maytag.
5. Cosmetic damage, including scratches, dents, chips or other damage to the finish of your major appliance, unless such damage results from defects in materials or workmanship and is reported to Maytag within 30 days from the date of purchase.
6. Pick up and delivery. This major appliance is intended to be repaired in your home.
7. Repairs to parts or systems resulting from unauthorized modifications made to the appliance.
8. Expenses for travel and transportation for product service if your major appliance is located in a remote area where service by an authorized Maytag service is not available.
9. The removal and reinstallation of your major appliance if it is installed in an inaccessible location or is not installed in accordance with Maytag's published installation instructions.
10. Replacement parts or repair labor on major appliances with original model/serial numbers that have been removed, altered, or cannot be easily determined.

DISCLAIMER OF IMPLIED WARRANTIES

IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR IMPLIED WARRANTY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO ONE YEAR OR THE SHORTEST PERIOD ALLOWED BY LAW. Some states and provinces do not allow limitations on the duration of implied warranties of merchantability or fitness, so this limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights that vary from state to state or province to province.

LIMITATION OF REMEDIES; EXCLUSION OF INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL DAMAGES

YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE PRODUCT REPAIR AS PROVIDED HEREIN. MAYTAG SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some states and provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so these limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights that vary from state to state or province to province.

If outside the 50 United States and Canada, contact your authorized Maytag dealer to determine if another warranty applies.

If you think you need repair service, first see the "Troubleshooting" section of the Use & Care Guide. If you are unable to resolve the problem after checking "Troubleshooting," additional help can be found by checking the "Assistance or Service" section or by calling Maytag. In the U.S.A., call **1-800-688-9900**. In Canada, call **1-800-807-6777**.

6/08

**Keep this book and your sales slip together for future reference.
You must provide proof of purchase or installation date for in-warranty service.**

Write down the following information about your major appliance to better help you obtain assistance or service if you ever need it. You will need to know your complete model number and serial number. You can find this information on the model and serial number label located on the product.

Dealer name _____

Address _____

Phone number _____

Model number _____

Serial number _____

Purchase date _____

SÉCURITÉ DE LA SÉCHEUSE

Votre sécurité et celle des autres est très importante.

Nous donnons de nombreux messages de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil ménager. Assurez-vous de toujours lire tous les messages de sécurité et de vous y conformer.



Voici le symbole d'alerte de sécurité.

Ce symbole d'alerte de sécurité vous signale les dangers potentiels de décès et de blessures graves à vous et à d'autres.

Tous les messages de sécurité suivront le symbole d'alerte de sécurité et le mot "DANGER" ou "AVERTISSEMENT". Ces mots signifient :

! DANGER

Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas immédiatement les instructions.

! AVERTISSEMENT

Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas les instructions.

Tous les messages de sécurité vous diront quel est le danger potentiel et vous disent comment réduire le risque de blessure et ce qui peut se produire en cas de non-respect des instructions.



AVERTISSEMENT - "Risque d'incendie"

- L'installation de la sécheuse à linge doit être effectuée par un installateur qualifié.
- Installer la sécheuse conformément aux instructions du fabricant et aux codes locaux.
- Ne pas installer de sécheuse à linge avec des matériaux d'évacuation en plastique souple. Si un conduit métallique souple (de type papier d'aluminium) est installé, celui-ci doit être d'un type spécifique identifié par le fabricant de l'appareil et convenir à une utilisation avec les sécheuses à linge. Les matériaux d'évacuation souples sont connus pour s'affaisser, être facilement écrasés et bloquer la charpie. Ces situations obstrueront le débit d'air de la sécheuse à linge et augmenteront le risque d'incendie.
- Pour réduire le risque de blessure grave ou de décès, suivre toutes les instructions d'installation.
- Conserver ces instructions.

IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure lors de l'utilisation de

la sécheuse, il convient d'observer certaines précautions élémentaires dont les suivantes :

- Lire toutes les instructions avant d'utiliser la sécheuse.
- Ne pas placer des articles exposés aux huiles de cuisson dans votre sécheuse. Les articles contaminés par des huiles de cuisson peuvent contribuer à une réaction chimique qui pourrait causer à la charge de s'enflammer.
- Ne pas faire sécher dans la machine des articles qui ont déjà été nettoyés, lavés, imbibés, ou tachés d'essence, de solvants pour nettoyage à sec, d'autres substances inflammables, ou de substances explosives puisqu'elles dégagent des vapeurs qui peuvent provoquer un incendie ou une explosion.
- Ne pas permettre à des enfants de jouer sur ou à l'intérieur de la sécheuse. Une surveillance étroite est nécessaire lorsque la sécheuse est utilisée près d'eux.
- Avant d'enlever la sécheuse du service ou la jeter, enlever la porte du compartiment de séchage.
- Ne pas mettre la main dans la sécheuse si le tambour est en mouvement.
- Ne pas installer ni entreposer la sécheuse où elle sera exposée aux intempéries.
- Ne pas jouer avec les commandes.
- Ne pas réparer ni remplacer une pièce de la sécheuse ou essayer d'en faire l'entretien à moins d'une recommandation spécifique dans le guide d'utilisation et d'entretien, ou publiée dans les instructions de réparation par l'utilisateur que vous comprenez et pouvez exécuter avec compétence.
- Ne pas utiliser un produit assouplissant de tissu ou des produits pour éliminer la statique à moins qu'ils ne soient recommandés par le fabricant du produit assouplissant de tissu ou du produit.
- Ne pas utiliser la chaleur pour faire sécher des articles fabriqués avec du caoutchouc mousse ou des matériaux semblables.
- Nettoyer le filtre à charpie avant et après chaque charge.
- Ne pas laisser la charpie, la poussière, ou la saleté s'accumuler autour du système d'évacuation ou autour de l'appareil.
- Un nettoyage périodique de l'intérieur de la sécheuse et du conduit d'évacuation doit être effectué par une personne qualifiée.
- Voir les instructions d'installation pour les exigences de liaison de l'appareil à la terre.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

IMPORTANT : L'installation du gaz doit se conformer aux codes locaux, ou en l'absence de codes locaux, au National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1/NFPA 54.

La sécheuse doit être électriquement reliée à la terre conformément aux codes locaux, ou en l'absence de codes locaux, au Code canadien de l'électricité, ANSI/NFPA 70.

Avertissements de la proposition 65 de l'État de Californie :

AVERTISSEMENT : Ce produit contient un produit chimique connu par l'État de Californie pour être à l'origine de cancers.

AVERTISSEMENT : Ce produit contient un produit chimique connu par l'État de Californie pour être à l'origine de malformations et autres déficiences de naissance.

AVERTISSEMENT : Pour votre sécurité, les renseignements dans ce manuel doivent être observés pour réduire au minimum les risques d'incendie ou d'explosion ou pour éviter des dommages au produit, des blessures ou un décès.

– Ne pas entreposer ou utiliser de l'essence ou d'autres vapeurs ou liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil électroménager.

– **QUE FAIRE DANS LE CAS D'UNE ODEUR DE GAZ :**

- Ne pas tenter d'allumer un appareil.
- Ne pas toucher à un commutateur électrique; ne pas utiliser le téléphone se trouvant sur les lieux.
- Évacuer tous les gens de la pièce, de l'édifice ou du quartier.
- Appeler immédiatement le fournisseur de gaz du téléphone d'un voisin. Suivre ses instructions.
- À défaut de joindre votre fournisseur de gaz, appeler les pompiers.

– L'installation et l'entretien doivent être effectués par un installateur qualifié, une agence de service ou le fournisseur de gaz.

AVERTISSEMENT : L'odorat ne permet pas toujours la détection d'une fuite de gaz.

Les distributeurs de gaz recommandent l'emploi d'un détecteur de gaz (homologation UL ou CSA).

Pour d'autre information, contacter le fournisseur de gaz local.

En cas de détection d'une fuite de gaz, exécuter les instructions "Que faire dans le cas d'une odeur de gaz".

GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE/ UTILISATION DE LA SÉCHEUSE

⚠ AVERTISSEMENT



Risque d'explosion

Garder les matières et les vapeurs inflammables, telle que l'essence, loin de la sécheuse.

Ne pas faire sécher un article qui a déjà été touché par un produit inflammable (même après un lavage).

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

⚠ AVERTISSEMENT



Risque d'incendie

Aucune laveuse ne peut complètement enlever l'huile.

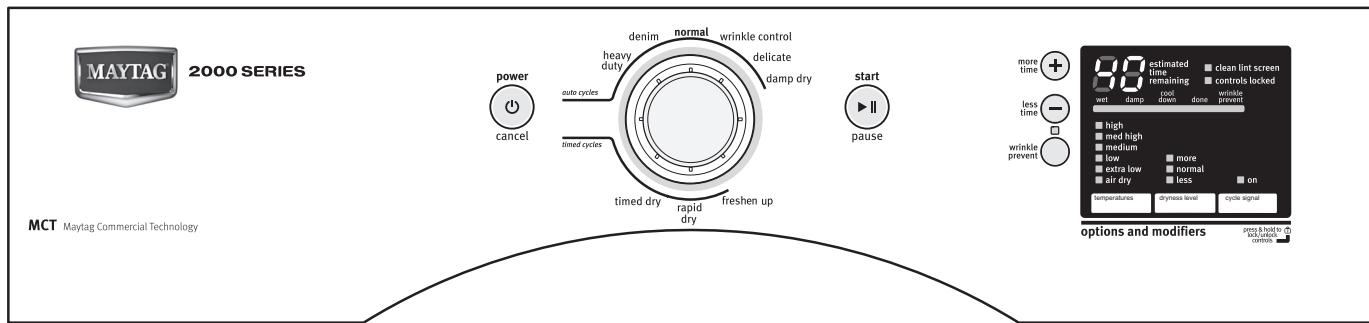
Ne pas faire sécher des articles qui ont été salis par tout genre d'huile (y compris les huiles de cuisson).

Les articles contenant mousse, caoutchouc ou plastique doivent être séchés sur une corde à linge ou par le programme de séchage à l'air.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès ou un incendie.

Pour un résumé sur l'utilisation de la sécheuse après installation, voir le GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE à la page suivante.

GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE



AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessures à autrui, lire les **IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ** avant de faire fonctionner cet appareil.

Ce Guide d'utilisation et d'entretien couvre plusieurs modèles. Votre sécheuse peut ne pas comporter l'ensemble des programmes et caractéristiques décrits.

UTILISATION DES PROGRAMMES AUTOMATIQUES

Les programmes automatiques adaptent automatiquement le réglage de programme en fonction du type de charge et ajustent le temps de séchage pour une performance optimale.



Voir les renseignements sur les programmes dans les pages qui suivent pour plus de détails sur chaque programme.

- Nettoyer** le filtre à charpie.
- Placer** le linge dans la sécheuse. Fermer la porte.
- Appuyer** sur POWER/CANCEL (mise sous tension/annulation).
- Sélectionner** le programme AUTO désiré.
- Ajuster** le niveau de DRYNESS LEVEL (degré de séchage), si désiré.
- Appuyer** sur TEMPERATURES jusqu'à ce que la température désirée s'allume.
- Choisir** la caractéristique WRINKLE PREVENT (anti-froissement) et/ou CYCLE SIGNAL (signal sonore), si désiré.
- Appuyer sans relâcher** sur START/PAUSE (mise en marche/pause) pour commencer.

Pour ajouter ou supprimer des options durant un programme automatique :

On peut sélectionner ou désélectionner la caractéristique WRINKLE PREVENT (anti-froissement) et/ou CYCLE SIGNAL (signal sonore) à tout moment au cours du programme, si désiré.

UTILISER LES PROGRAMMES MINUTÉS

Utiliser les programmes minutés pour régler une durée et une température de séchage. Pour plus d'informations, voir les renseignements sur les programmes dans les pages suivantes.

- Nettoyer** le filtre à charpie.
- Placer** le linge dans la sécheuse. Fermer la porte.
- Appuyer** sur POWER/CANCEL (mise sous tension/annulation).
- Sélectionner** le programme TIMED (programme minuté) souhaité.
- Appuyer** sur MORE TIME (plus de temps) ou LESS TIME (moins de temps) jusqu'à ce que la durée de séchage désirée s'affiche.
- Appuyer** sur TEMPERATURES jusqu'à ce que la température désirée s'allume.
- Choisir** la caractéristique WRINKLE PREVENT (anti-froissement) si désiré.
- Appuyer sans relâcher** sur START/PAUSE (mise en marche/pause) pour commencer.

Pour ajouter ou supprimer des options durant un programme minuté :

On peut sélectionner ou désélectionner la caractéristique WRINKLE PREVENT (anti-froissement) et/ou CYCLE SIGNAL (signal sonore) à tout moment au cours du programme, si désiré.



Arrêter la sécheuse

Pour arrêter la sécheuse à tout moment

Appuyer sur POWER/CANCEL (mise sous tension).

Mettre en pause ou remettre en marche

Pour mettre la sécheuse en pause à n'importe quel moment
Ouvrir la porte ou appuyer une fois sur START/PAUSE (mise en marche/pause).

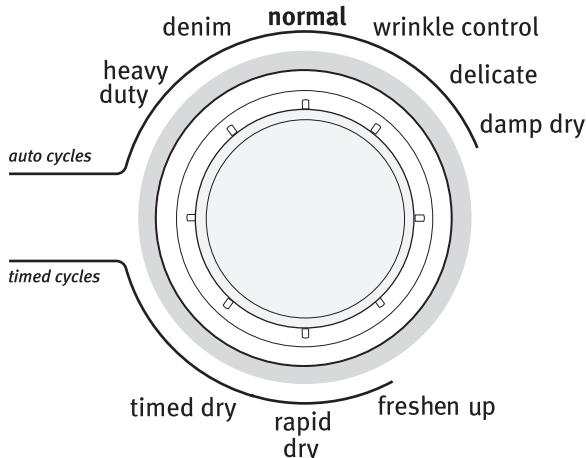
Pour remettre la sécheuse en marche

Fermer la porte et appuyer sans relâcher sur START/PAUSE (mise en marche/pause).

Programmes

REMARQUE : Tous les programmes ne sont pas disponibles sur tous les modèles.

Selectionner le programme de séchage qui correspond au type de charge à sécher. Voir le tableau Réglages de programmes automatiques ou Réglages de programmes minutés.



Bouton de commande des programmes

Auto Programmes

Les programmes automatiques permettent d'assortir le programme à la charge à sécher. Voir le tableau Réglages de programmes automatiques suivant. Chaque programme séche certains tissus à la température recommandée. Un capteur détecte l'humidité de la charge et adapte automatiquement la durée de séchage pour un séchage optimal. Appuyer sur le bouton DRYNESS LEVEL (degré de séchage) pour ajuster le niveau de séchage à MORE, NORMAL, ou LESS.

Réglages de programmes automatiques

Programmes Automatiques	Température	Durée estimée du programme (en minutes)
Type de charge		
HEAVY DUTY (service intense) Articles lourds, couettes, serviettes, jeans	Élevée	40
DENIM Jeans, denim	Moyenne	40
NORMAL Vestes, oreillers, tissus velours, vêtements de travail, draps	Moyenne	35
WRINKLE CONTROL (ANTIFROISSEMENT) Pressage permanent, synthétiques	Basse	35
DELICATE (articles délicats) Lingerie, chemisiers, lainages lavables	Très basse	30
DAMP DRY (séchage humide) Les vêtements ressortent prêts pour le repassage	Basse	20

S'il semble que les charges ne sont pas aussi sèches que désirées, sélectionner More Dry (plus sec) la prochaine fois que l'on séche une charge semblable.

Programmes minutés

Utiliser un programme minuté pour sélectionner une durée et une température de séchage spécifiques. Lorsqu'un programme de séchage minuté est sélectionné, l'afficheur de la durée résiduelle estimée indique la durée résiduelle réelle pour le programme en cours.

Appuyer sur le bouton More Time (plus de temps) ou Less Time (moins de temps) pour augmenter ou diminuer la durée du séchage. Voir "Modification des programmes et réglages".

Réglages de programmes minutés

Programmes minutés	Température	Durée estimée du programme* (en minutes)
Type de charge		
TIMED DRY (séchage minuté) Articles lourds, articles volumineux, couvre-lits, vêtements de travail	Élevée	60, 40
RAPID DRY (séchage rapide) Petites charges, tissus robustes	Élevée	23
FRESHEN UP (rafraîchissement) Permet le défroissage des plis	Moyenne	20

*Régler de nouveau la durée pour compléter le séchage, si nécessaire.

Air Dry (séchage à l'air)

Utiliser le réglage de température Air Dry (séchage à l'air) avec les programmes minutés pour les articles qui doivent être séchés sans chaleur, tels que le caoutchouc, le plastique et les tissus sensibles à la chaleur. Ce tableau donne des exemples d'articles pouvant être séchés au moyen du réglage Air Dry.

Type de charge	Durée estimée* (en minutes)
Caoutchouc mousse - oreillers, soutiens-gorges rembourrés, jouets rembourrés	20-30
Plastique - rideaux de douche, nappes	20-30
Tapis à endos caoutchouté	40-50
Plastique oléfinique, polypropylène, nylon diaphane	10-20

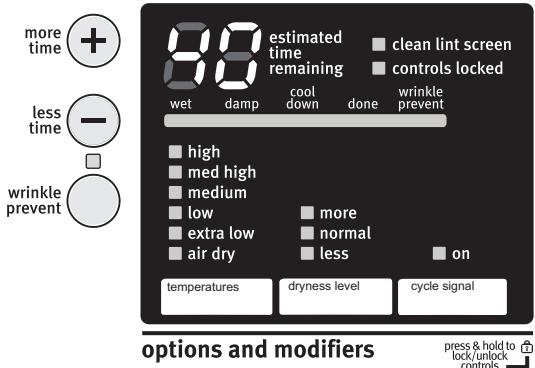
*Régler de nouveau la durée pour compléter le séchage, si nécessaire.

Lors de l'utilisation du séchage à l'air

- Vérifier que les revêtements sont bien cousus.
- Secouer et faire bouffer les oreillers à la main périodiquement pendant le programme.
- Faire sécher l'article complètement. Les oreillers en caoutchouc mousse mettent du temps à sécher.

REMARQUE : Les programmes automatiques ne sont pas disponibles avec le réglage Air Dry (séchage à l'air).

Caractéristiques supplémentaires



Estimated Time Remaining (durée restante estimée)

Des bandes détectrices d'humidité situées dans la machine mesurent la quantité d'humidité présente dans les vêtements. L'afficheur de la durée restante estimée pourra s'ajuster pour afficher une durée de séchage plus précise.

Caractéristique WRINKLE PREVENT (anti-froissement)

Lorsqu'on ne peut pas enlever une charge de la sécheuse dès qu'elle s'arrête, des faux plis peuvent se former. La caractéristique WRINKLE PREVENT effectue un culbutage de la charge, la réarrange et l'aère à intervalles réguliers pour aider à éviter la formation de faux plis.

- Obtenez jusqu'à 60 minutes de culbutage périodique sans chaleur à la fin d'un programme. Appuyer sur le bouton WRINKLE PREVENT pour ACTIVER ou DÉSACTIVER à tout moment avant qu'un programme ne soit terminé.
- La caractéristique WRINKLE PREVENT est préréglée à "OFF" (arrêt). Si sélectionnée pour d'autres programmes, elle restera sur "ON" (activée) la prochaine fois que ce programme est sélectionné.

Cycle Signal (signal de programme)

Le signal de programme est un signal sonore qui retentit lorsque le programme de séchage est terminé. Appuyer sur le bouton CYCLE SIGNAL pour activer ou désactiver à tout moment avant qu'un programme ne soit terminé.

REMARQUE : Lorsqu'on sélectionne la caractéristique WRINKLE PREVENT et que le signal sonore est activé, un signal sonore se fait entendre à intervalles de 20 minutes jusqu'à ce que l'on retire les vêtements ou jusqu'à ce que la caractéristique WRINKLE PREVENT soit terminée.

Verrouillage/déverrouillage des commandes

Cette caractéristique permet de verrouiller les réglages pour éviter l'utilisation involontaire de la sécheuse. On peut aussi utiliser la caractéristique Control Lock (verrouillage des commandes) pour éviter des changements involontaires de programme ou d'option durant le fonctionnement de la sécheuse.

Pour activer la caractéristique Control Lock (verrouillage des commandes) alors que la sécheuse est en marche :

Appuyer sur le bouton CYCLE SIGNAL (signal de programme) pendant 3 secondes. Les commandes sont verrouillées lorsqu'un bip unique retentit et que le témoin de verrouillage des commandes est allumé.

Pour activer la caractéristique Control Lock (verrouillage des commandes) alors que la sécheuse est ARRÊTÉE :

Lorsque la sécheuse est éteinte, il n'est pas nécessaire d'appuyer sur le bouton POWER/CANCEL avant d'activer la caractéristique de verrouillage des commandes.

Déverrouillage :

Appuyer sur le bouton SIGNAL pendant 3 secondes pour désactiver cette caractéristique.

REMARQUE : Lorsque la sécheuse fonctionne et que le verrouillage des commandes est activé, il est possible d'arrêter la sécheuse en appuyant sur le bouton START/PAUSE (mise en marche/pause), mais elle ne peut pas être remise en marche tant que la commande n'est pas déverrouillée.

Modification des programmes et réglages

On peut modifier les programmes automatiques, les programmes minutés, ou changer le réglage de température sur les programmes minutés à tout moment avant d'appuyer sur START/PAUSE.

- Trois brefs signaux sonores retentissent si une combinaison non disponible a été sélectionnée. La dernière sélection ne sera pas acceptée.

Changer de programme après avoir démarré la sécheuse

1. Appuyer sur POWER/CANCEL. Ceci met fin au programme en cours.
2. Appuyer sur le bouton POWER/CANCEL pour mettre la sécheuse en marche.
3. Sélectionner le programme et les options désirés.
4. Appuyer sans relâcher sur START/PAUSE (mise en marche/pause). La sécheuse recommence au début du nouveau programme.

Changer les réglages d'un programme minuté en cours de programme

On peut modifier le réglage de température en appuyant sur le bouton TEMPERATURES (température) à tout moment.

Témoins lumineux

On peut suivre l'état d'avancement de la sécheuse grâce aux témoins lumineux du degré de séchage.

Wet (mouillé)

Le témoin Wet s'allume au début d'un programme automatique si un article mouillé est détecté.

- Au cours d'un programme automatique, si un article mouillé n'est pas détecté après environ 5 minutes, la sécheuse passe directement à la période de refroidissement et les témoins Cool Down et Wrinkle Prevent s'allument, si la fonction est sélectionnée.
- Au cours d'un programme minuté, les articles mouillés ne sont pas détectés. La sécheuse continuera à fonctionner pour la durée de temps sélectionnée et le témoin Wet s'allumera. Le témoin lumineux Damp (humide) ne s'allumera pas.

Damp (humide)

Le témoin Damp s'allume au cours d'un programme automatique lorsque le linge est sec à environ 80 %.

Cool Down (refroidissement)

Le témoin Cool Down s'allume pendant la période de refroidissement du programme. Le linge refroidit pour faciliter sa manipulation.

Done (programme terminé)

Le témoin Done s'allume lorsque le programme de séchage est terminé. Ce témoin reste allumé durant le réglage Wrinkle Prevent.

Réglage Wrinkle Prevent

Le témoin du réglage Wrinkle Prevent s'allume lorsque cette option est sélectionnée. Ce témoin reste allumé durant le réglage Wrinkle Prevent.

Clean Lint Screen (nettoyage du filtre à charpie)

Le témoin lumineux Clean Lint Screen (nettoyage du filtre à charpie) vous rappelle de vérifier et de nettoyer le filtre à charpie. Le témoin lumineux Clean Lint Screen s'allume lorsque la machine est activée. Le témoin lumineux clignotera jusqu'au démarrage du programme ou jusqu'à l'ouverture de la porte, puis s'éteindra.

ENTRETIEN DE LA SÉCHEUSE

Nettoyage de l'emplacement de la sécheuse

Éviter de laisser des éléments qui pourraient obstruer le débit de combustion et empêcher une bonne ventilation autour de la sécheuse. Ce qui implique d'enlever les piles de linge situées devant la sécheuse.

AVERTISSEMENT



Risque d'explosion

Garder les matières et les vapeurs inflammables, telle que l'essence, loin de la sécheuse.

Placer la sécheuse au moins 460 mm (18 po) au-dessus du plancher pour une installation dans un garage.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

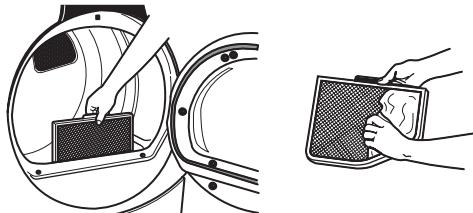
Nettoyage du filtre à charpie

Nettoyage à chaque charge

Le filtre à charpie se trouve dans l'ouverture de la porte de la sécheuse. Un filtre obstrué de charpie peut augmenter le temps de séchage.

Nettoyage

1. Enlever le filtre à charpie en le tirant directement vers le haut. Enlever la charpie du filtre en la roulant avec les doigts. Ne pas rincer ni laver le filtre pour enlever la charpie. La charpie mouillée s'enlève difficilement.



2. Remettre le filtre à charpie fermement en place.

IMPORTANT :

- Ne pas faire fonctionner la sécheuse avec un filtre à charpie déplacé, endommagé, bloqué ou manquant. Une telle action peut causer un échauffement ou des dommages pour la sécheuse et les tissus.

- Si de la charpie tombe dans la sécheuse au moment du retrait du filtre, vérifier le conduit d'évacuation et retirer la charpie. Voir "Exigences concernant l'évacuation".

Nettoyage au besoin

Les détergents et les assouplissants de tissu peuvent causer une accumulation de résidus sur le filtre à charpie. Cette accumulation peut augmenter les temps de séchage ou entraîner un arrêt de la sécheuse avant que la charge ne soit complètement sèche.

Nettoyer le filtre à charpie avec une brosse en nylon tous les 6 mois ou plus fréquemment s'il devient obstrué par suite d'une accumulation de résidus.

Lavage

1. Enlever la charpie du filtre en la roulant avec les doigts.
2. Mouiller les deux côtés du filtre à charpie avec de l'eau chaude.
3. Mouiller une brosse en nylon avec de l'eau chaude et du détergent liquide; frotter le filtre avec la brosse pour enlever l'accumulation de résidus.



4. Rincer le filtre à l'eau chaude.
5. Bien sécher le filtre à charpie avec une serviette propre. Replacer le filtre dans la sécheuse.

Nettoyage de l'intérieur de la sécheuse

Nettoyage du tambour de la sécheuse

1. Préparer une pâte avec un détergent à lessive en poudre et de l'eau très chaude.
2. Appliquer la pâte sur un linge doux.

OU

Verser un nettoyant liquide domestique ininflammable sur la surface tachée et frotter avec un linge doux jusqu'à ce que toute la teinture et les taches restantes soient enlevées.

3. Essuyer complètement le tambour avec un linge humide.
4. Faire culbuter une charge de linge ou de serviettes propres pour sécher le tambour.

REMARQUE : Les vêtements contenant des teintures instables, tels que jeans en denim ou articles en coton de couleur vive, peuvent décolorer l'intérieur de la sécheuse. Ces taches ne sont pas nuisibles à votre sécheuse et ne tacheront pas les vêtements dans les charges futures. Faire sécher les articles à teinture instable en les tournant à l'envers pour empêcher le transfert de la teinture.

Retrait de la charpie accumulée

Dans la caisse de la sécheuse

Il faut retirer la charpie accumulée dans la caisse de la sécheuse tous les 2 ans ou plus souvent, selon l'utilisation de la sécheuse. Le nettoyage devrait être fait par une personne qualifiée.

Dans le conduit d'évacuation

La charpie devrait être enlevée tous les 2 ans ou plus souvent, selon l'utilisation de la sécheuse.

Précautions à prendre avant les vacances, un entreposage ou un déménagement

Entretien en cas de non-utilisation ou de remisage

On ne doit faire fonctionner la sécheuse que lorsqu'on est présent. Si l'utilisateur doit partir en vacances ou n'utilise pas la sécheuse pendant une période prolongée, il convient d'exécuter les opérations suivantes :

1. Débrancher la sécheuse ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Nettoyer le filtre à charpie. Voir "Nettoyage du filtre à charpie".

Précautions à prendre avant un déménagement

Sécheuses alimentées par cordon d'alimentation :

1. Débrancher le cordon d'alimentation électrique.
2. Veiller à ce que les pieds de nivellation soient solidement fixés à la base de la sécheuse.
3. Utiliser du ruban adhésif de masquage pour fixer la porte de la sécheuse.

Pour les sécheuses avec câblage direct :

AVERTISSEMENT



Risque de choc électrique

Déconnecter la source de courant électrique avant l'entretien.

Replacer pièces et panneaux avant de faire la remise en marche.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès ou un choc électrique.

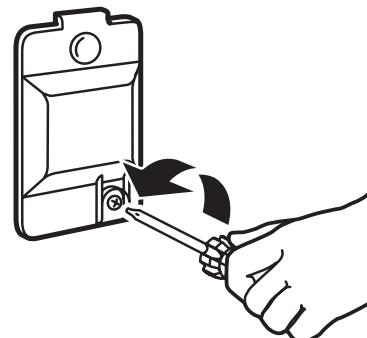
3. Veiller à ce que les pieds de nivellation soient solidement fixés à la base de la sécheuse.
4. Utiliser du ruban adhésif de masquage pour fixer la porte de la sécheuse.

Réinstallation de la sécheuse

Suivre les "Instructions d'installation" pour choisir l'emplacement, régler l'aplomb de la sécheuse et la raccorder.

Changement de l'ampoule d'éclairage du tambour

La lumière de la sécheuse s'allume automatiquement à l'intérieur du tambour lorsqu'on ouvre la porte.



Changement de l'ampoule du tambour

1. Débrancher la sécheuse ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Ouvrir la porte de la sécheuse. Trouver le couvercle de l'ampoule d'éclairage sur la paroi arrière de la sécheuse. Enlever la vis située au coin inférieur droit du couvercle. Enlever le couvercle.
3. Tourner l'ampoule dans le sens antihoraire. Remplacer l'ampoule seulement par une ampoule de 10 watts pour appareil électroménager. Réinstaller le couvercle et le fixer avec la vis.
4. Brancher la sécheuse ou reconnecter la source de courant électrique.

1. Déconnecter la source de courant électrique.
2. Déconnecter le câblage.

DÉPANNAGE

Essayer d'abord les solutions suggérées ici ou visiter notre site Web et consulter notre FAQ (Foire Aux Questions) afin d'éviter le coût d'une visite de service...
Aux É.-U. <http://www.maytag.com/help> - Au Canada www.maytag.ca

La sécheuse ne fonctionne pas

- **La porte de la sécheuse est-elle bien fermée?**
- **A-t-on bien enfoncé le bouton ou la touche Start (mise en marche)?**
Pour les charges importantes, il peut être nécessaire d'appuyer sur le bouton Start pendant 2 à 5 secondes.
- **Un fusible est-il grillé ou un disjoncteur s'est-il déclenché?**
Les sécheuses électriques utilisent 2 fusibles ou disjoncteurs. Vérifier que les deux fusibles sont intacts et bien en place ou que les deux disjoncteurs ne se sont pas déclenchés. Remplacer le fusible ou réenclencher le disjoncteur. Si le problème persiste, appeler un électricien.
- **Une alimentation électrique correcte est-elle disponible?**
Les sécheuses électriques nécessitent une alimentation électrique de 240 V. Vérifier avec un électricien qualifié.
- **A-t-on utilisé un fusible ordinaire?**
Utiliser un fusible temporisé.

Bruits inhabituels

- **La sécheuse est-elle restée hors service pendant un certain temps?**
Si la sécheuse n'a pas été utilisée depuis quelque temps, il est possible qu'elle émette des bruits saccadés au cours des premières minutes de fonctionnement.
- **Une pièce de monnaie, un bouton ou un trombone sont-ils coincés entre le tambour et l'avant ou l'arrière de la sécheuse?**
Vérifier les bords avant et arrière du tambour pour voir si de petits objets y sont coincés. Vider les poches avant de faire la lessive.
- **Les quatre pieds sont-ils installés et la sécheuse est-elle d'aplomb de l'avant vers l'arrière et transversalement?**
La sécheuse peut vibrer si elle n'est pas correctement installée. Voir les Instructions d'installation.
- **Les vêtements sont-ils emmêlés ou en boule?**
Une charge en boule rebondit, ce qui fait vibrer la sécheuse. Séparer les articles de la charge et remettre la sécheuse en marche.

Absence de chaleur

- **Un fusible est-il grillé ou un disjoncteur s'est-il déclenché?**
Il est possible que le tambour tourne, mais sans chaleur. Les sécheuses électriques utilisent 2 fusibles ou disjoncteurs. Le tambour peut tourner, mais sans chaleur. Remplacer le fusible ou réenclencher le disjoncteur. Si le problème persiste, appeler un électricien.

La sécheuse affiche un message d'erreur (le témoin WET clignotant)

- **Le témoin WET clignote :**
Si l'indicateur WET sur le tableau de commande de la sécheuse clignote, avec une pause entre les clignotements, cela signifie que le module de commande de la sécheuse a détecté un problème nécessitant une réparation. Faire un appel de service.

Le séchage des vêtements n'est pas satisfaisant, les durées de séchage sont trop longues, la charge est trop chaude

- **Le filtre à charpie est-il obstrué de charpie?**
Le filtre à charpie doit être nettoyé avant chaque charge.
- **Le réglage de température Air Dry (séchage à l'air) a-t-il été sélectionné?**
Choisir la température correcte pour les types de vêtements à sécher. Voir "Caractéristiques supplémentaires".
- **La charge est-elle trop grosse et trop lourde pour sécher rapidement?**
Séparer la charge pour qu'elle culbute librement.
- **Le conduit d'évacuation ou le clapet d'évacuation à l'extérieur est-il obstrué de charpie, restreignant le mouvement de l'air?**
Faire fonctionner la sécheuse pendant 5 à 10 minutes. Tenir la main sous le clapet d'évacuation à l'extérieur pour vérifier le mouvement de l'air. Si vous ne ressentez pas de l'air en mouvement, nettoyer le système d'évacuation ou remplacer le conduit d'évacuation par un conduit en métal lourd ou flexible en métal. Voir les Instructions d'installation.
- **Des feuilles d'assouplissant de tissus bloquent-elles la grille de sortie?**
Utiliser seulement une feuille d'assouplissant par charge et ne l'utiliser qu'une seule fois.
- **Les durées de séchage sont-elles trop longues? Les vêtements mettent-ils du temps à sécher?**
Les réglages par défaut du programme automatique ont peut-être été changés. Voir Changement des réglages par défaut de programmes automatiques.
- **Le conduit d'évacuation a-t-il la longueur appropriée?**
Vérifier que le conduit d'évacuation n'est pas trop long ou ne comporte pas trop de changements de direction. Un long conduit augmentera les durées de séchage. Voir les Instructions d'installation. Voir aussi Changement des réglages par défaut de programmes automatiques, si l'on n'est pas en mesure de réduire la longueur du circuit d'évacuation.
- **Le diamètre du conduit d'évacuation a-t-il la taille correcte?**
Utiliser un composant de 4" (102 mm) de diamètre.
- **La sécheuse se trouve-t-elle dans une pièce où la température ambiante est inférieure à 45°F (7°C)?**
Le bon fonctionnement des programmes de la sécheuse nécessite une température ambiante supérieure à 45°F (7°C).
- **La sécheuse est-elle installée dans un placard?**
Les portes du placard doivent comporter des ouvertures d'aération au sommet et en bas de la porte. Un espace minimum de 1" (25 mm) est nécessaire à l'avant de la sécheuse et, pour la plupart des installations, un espace de 5" (127 mm) est nécessaire à l'arrière de la sécheuse. Voir les Instructions d'installation.

Temps de programme trop court

■ Le programme automatique se termine-t-il trop tôt?

La charge n'est peut-être pas en contact avec les bandes de détection. Régler l'aplomb de la sécheuse.

Modifier le réglage de degré de séchage pour les programmes automatiques. L'augmentation ou la diminution du degré de séchage modifiera la durée de séchage d'un programme. Si le séchage des charges se termine systématiquement trop tôt, voir aussi Changement des réglages par défaut de programmes automatiques.

Charpie sur la charge

■ Le filtre à charpie est-il obstrué?

Le filtre à charpie doit être nettoyé avant chaque charge.

Taches sur la charge ou sur le tambour

■ L'assouplissant de tissus pour sécheuse a-t-il été utilisé correctement?

Ajouter les feuilles d'assouplissant de tissus au début du programme. Les feuilles d'assouplissant de tissus ajoutées à une charge partiellement sèche peuvent tacher les vêtements.

Les taches sur le tambour sont dues aux teintures contenues dans les vêtements (les jeans en général). Il n'y aura pas de transfert sur les autres vêtements.

Charges avec faux plis

■ La charge a-t-elle été retirée de la sécheuse à la fin du programme?

Retirer les vêtements rapidement pour empêcher la formation de plis.

■ A-t-on utilisé Wrinkle Prevent?

Sélectionner la caractéristique Wrinkle Prevent pour faire culbuter la charge pendant une durée maximale de 60 minutes après la fin du programme.

■ La sécheuse a-t-elle été surchargée?

Faire sécher de plus petites charges qui peuvent culbuter librement.

Odeurs

■ A-t-on récemment employé de la peinture, de la teinture ou du vernis dans la pièce où est installée votre sécheuse?

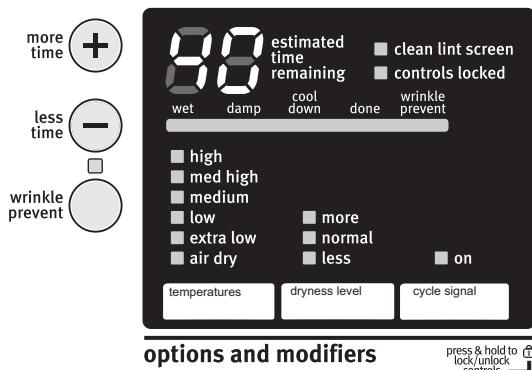
Si tel est le cas, aérer la pièce. Une fois les odeurs ou émanations disparues, laver et sécher à nouveau les vêtements.

Changement des réglages par défaut de programmes automatiques

IMPORTANT : Vos réglages de degré de séchage peuvent être modifiés pour s'adapter à différentes installations, à l'environnement de l'installation ou selon vos préférences personnelles. Cette modification est sauvegardée et affectera tous vos programmes automatiques, pas seulement le programme/ la charge actuel(le).

Si les charges des programmes de séchage automatiques sont systématiquement moins sèches que désiré, vous pouvez modifier les prérégagements de niveau de séchage pour augmenter le séchage. Cela aura une incidence sur tous les programmes automatiques.

Il existe 3 réglages de séchage, affichés par les témoins lumineux WET (mouillé), DAMP (humide), et COOL DOWN (refroidissement) :



1. (niveau de séchage préréglé à l'usine) - témoin lumineux WET allumé.
2. (vêtements légèrement plus secs, 15 % de temps de séchage supplémentaire) - témoins lumineux WET et DAMP allumés.
3. (vêtements beaucoup plus secs, 30 % de temps de séchage supplémentaire) - témoins lumineux WET, DAMP et COOL DOWN allumés.

Pour modifier les réglages de séchage par défaut :

REMARQUE : Les réglages de degré de séchage ne peuvent pas être modifiés pendant que la sécheuse est en marche.

1. Appuyer sur le bouton TEMPERATURES (température) pendant au moins 6 secondes. La sécheuse émet un signal sonore, et le mode de séchage en cours s'affiche.
2. Pour sélectionner un nouveau réglage de séchage, appuyer de nouveau sur le bouton TEMPERATURES jusqu'à ce que le réglage de séchage désiré s'affiche.
REMARQUE : Pendant une recherche de réglage, le réglage en cours ne clignote pas mais les autres réglages clignotent.
3. Appuyer sur le bouton START/PAUSE pour sauvegarder le réglage de séchage et sortir du mode de veille.
REMARQUE : Pour sortir du mode de veille sans sauvegarder, appuyer sur le bouton POWER/CANCEL.
4. Le réglage de séchage que vous avez sélectionné deviendra le nouveau réglage par défaut pour tous les programmes automatiques.

GARANTIE DES APPAREILS DE BUANDERIE MAYTAG®

GARANTIE LIMITÉE

Pendant un an à compter de la date d'achat, lorsque ce gros appareil ménager est utilisé et entretenu conformément aux instructions jointes à ou fournies avec le produit, la marque Maytag de Whirlpool Corporation ou Whirlpool Canada LP (ci-après désignées "Maytag") paiera pour les pièces spécifiées par l'usine et la main-d'œuvre pour corriger les vices de matériaux ou de fabrication qui existaient déjà lorsque ce gros appareil ménager a été acheté. Le service doit être fourni par une compagnie de service désignée par Maytag. LE SEUL ET EXCLUSIF RECOURS DU CLIENT DANS LE CADRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONSISTE EN LA RÉPARATION PRÉVUE CI-DESSUS. Cette garantie limitée est valide uniquement aux États-Unis ou au Canada et s'applique exclusivement lorsque le gros appareil ménager est utilisé dans le pays où il a été acheté. Une preuve de la date d'achat d'origine est exigée pour obtenir un service dans le cadre de la présente garantie limitée.

ÉLÉMENTS EXCLUS DE LA GARANTIE

La présente garantie limitée ne couvre pas :

1. Les pièces de rechange ou la main d'œuvre lorsque ce gros appareil ménager est utilisé à des fins autres que l'usage unifamilial normal ou lorsque les instructions d'installation et/ou les instructions de l'opérateur ou de l'utilisateur fournies ne sont pas respectées.
2. Les visites de service pour rectifier l'installation du gros appareil ménager, montrer à l'utilisateur comment utiliser l'appareil, remplacer ou réparer des fusibles ou rectifier le câblage ou la plomberie du domicile.
3. Les visites de service pour réparer ou remplacer les ampoules électriques, les filtres à air ou les filtres à eau de l'appareil. Les pièces consomptibles ne sont pas couvertes par la garantie.
4. Les dommages imputables à : accident, modification, usage impropre ou abusif, incendie, inondation, actes de Dieu, installation fautive ou installation non conforme aux codes d'électricité ou de plomberie, ou l'utilisation de produits non approuvés par Maytag.
5. Les défauts apparents, notamment les éraflures, les bosses, fissures ou tout autre dommage au fini du gros appareil ménager, à moins que ces dommages soient dus à des vices de matériaux ou de fabrication et soient signalés à Maytag dans les 30 jours suivant la date d'achat.
6. L'enlèvement et la livraison. Ce gros appareil ménager est conçu pour être réparé à domicile.
7. Les réparations aux pièces ou systèmes résultant d'une modification non autorisée faite à l'appareil.
8. Les frais de déplacement et de transport pour le service d'un produit si votre gros appareil ménager est situé dans une région éloignée où un service d'entretien Maytag autorisé n'est pas disponible.
9. La dépose et la réinstallation de votre gros appareil ménager si celui-ci est installé dans un endroit inaccessible ou n'est pas installé conformément aux instructions d'installation fournies par Maytag.
10. Les pièces de rechange ou la main d'œuvre pour les gros appareils ménagers dont les numéros de série et de modèle originaux ont été enlevés, modifiés ou qui ne peuvent pas être facilement identifiés.

CLAUSE D'EXONÉRATION DE RESPONSABILITÉ AU TITRE DES GARANTIES IMPLICITES

LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES APPLICABLES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À UN AN OU À LA PLUS COURTE PÉRIODE AUTORISÉE PAR LA LOI. Certains États et certaines provinces ne permettent pas de limitation sur la durée de garanties implicites de qualité marchande ou d'aptitude à un usage particulier, de sorte que la limitation ci-dessus peut ne pas être applicable dans votre cas. Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques, et vous pouvez également jouir d'autres droits qui peuvent varier d'une juridiction à l'autre.

LIMITATION DES RECOURS, EXCLUSION DES DOMMAGES FORTUITS OU INDIRECTS

LE SEUL ET EXCLUSIF RECOURS DU CLIENT DANS LE CADRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONSISTE EN LA RÉPARATION PRÉVUE CI-DESSUS. MAYTAG N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES FORTUITS OU INDIRECTS. Certains États et certaines provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages fortuits ou indirects de sorte que ces limitations et exclusions peuvent ne pas être applicables dans votre cas. Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques, et vous pouvez également jouir d'autres droits qui peuvent varier d'une juridiction à l'autre.

Si vous résidez à l'extérieur du Canada et des 50 États des États-Unis, contactez votre marchand Maytag autorisé pour déterminer si une autre garantie s'applique.

Si vous avez besoin d'un service de réparation, voir d'abord la section "Dépannage" du Guide d'utilisation et d'entretien. Si vous n'êtes pas en mesure de résoudre le problème après avoir consulté la section "Dépannage", vous pouvez trouver de l'aide supplémentaire en consultant la section "Assistance ou Service" ou en appelant Maytag. Aux É.-U., composer le **1-800-688-9900**. Au Canada, composer le **1-800-807-6777**.

6/08

Conservez ce manuel et votre reçu de vente ensemble pour référence ultérieure. Pour le service sous garantie, vous devez présenter un document prouvant la date d'achat ou d'installation.

Inscrivez les renseignements suivants au sujet de votre gros appareil ménager pour mieux vous aider à obtenir assistance ou service en cas de besoin. Vous devrez connaître le numéro de modèle et le numéro de série au complet. Vous trouverez ces renseignements sur la plaque signalétique située sur le produit.

Nom du marchand _____

Adresse _____

Numéro de téléphone _____

Numéro de modèle _____

Numéro de série _____

Date d'achat _____

ASSISTANCE OR SERVICE

Before calling for assistance or service, please check "Troubleshooting" or visit www.maytag.com/help. It may save you the cost of a service call. If you still need help, follow the instructions below.

When calling, please know the purchase date and the complete model and serial number of your appliance. This information will help us to better respond to your request.

If you need replacement parts or to order accessories

We recommend that you use only Factory Specified Parts. These parts will fit right and work right because they are made with the same precision used to build every new MAYTAG® appliance.

To locate factory specified replacement parts, assistance in your area, or accessories:

Maytag Services, LLC
1-800-688-9900 www.maytag.com

1-800-901-2042 (Accessories)
www.maytag.com/accessories

Whirlpool Canada LP
Customer Assistance
1-800-807-6777
www.maytag.ca

or call your nearest designated service center or refer to your Yellow Pages telephone directory.

Our consultants provide assistance with

In the U.S.A.

- Features and specifications on our full line of appliances.
- Installation information.
- Specialized customer assistance (Spanish speaking, hearing impaired, limited vision, etc.).

In the U.S.A. and Canada

- Use and maintenance procedures.
- Accessory and repair parts sales.
- Referrals to local dealers, repair parts distributors, and service companies. Maytag® designated service technicians are trained to fulfill the product warranty and provide after-warranty service, anywhere in the United States and Canada.

You can write with any questions or concerns at:

Maytag Services, LLC
ATTN: CAIR® Center
P.O. Box 2370
Cleveland, TN 37320-2370

Customer eXperience Centre
Whirlpool Canada LP
1901 Minnesota Court
Mississauga, Ontario L5N 3A7

Please include a daytime phone number in your correspondence.

ASSISTANCE OU SERVICE

Avant de faire un appel pour assistance ou service, veuillez vérifier la section "Dépannage" ou visiter le site www.maytag.com/help. Cette vérification peut vous faire économiser le coût d'une visite de réparation. Si vous avez encore besoin d'aide, suivre les instructions ci-dessous.

Lors d'un appel, veuillez connaître la date d'achat et les numéros au complet de modèle et de série de votre appareil. Ces renseignements nous aideront à mieux répondre à votre demande.

Si vous avez besoin de pièces de rechange

Si vous avez besoin de commander des pièces de rechange, nous vous recommandons d'utiliser seulement des pièces spécifiées par l'usine. Ces pièces conviendront et fonctionneront bien parce qu'elles sont fabriquées selon les mêmes spécifications précises utilisées pour construire chaque nouvel appareil MAYTAG®.

Pour trouver des pièces de rechange spécifiées par l'usine dans votre région :

Whirlpool Canada LP - Assistance à la clientèle
1-800-807-6777 www.maytag.ca

ou contacter votre centre de réparation désigné le plus proche ou consulter l'annuaire téléphonique des Pages Jaunes.

Nos consultants fournissent l'assistance pour :

- Procédés d'utilisation et d'entretien.
- Vente d'accessoires et de pièces de rechange.
- Les références aux concessionnaires, compagnies de service de réparation et distributeurs de pièces de rechange locaux. Les techniciens de service désignés par Whirlpool Canada LP sont formés pour remplir la garantie des produits et fournir un service après la garantie, partout au Canada.

Vous pouvez écrire en soumettant toute question ou tout problème au :

Customer eXperience Centre
Whirlpool Canada LP
1901 Minnesota Court
Mississauga, Ontario L5N 3A7

Dans votre correspondance, veuillez indiquer un numéro de téléphone où on peut vous joindre dans la journée.